

特富野部落

特富野,鄒語為「tfuya」,是鄒族兩大社之一,也 是發展歷史最悠久的鄒族部落之一,與達邦隔一條 伊斯基安娜溪遥遥相望,海拔高度為900~1400公 尺,盛產愛玉、咖啡、茶葉、轎篙筍與高冷蔬菜, 居民多為務農為主。走進這麼純樸寧靜的大聚落, 古老美麗的天主堂與各氏族搭起的祭屋靜靜矗立, 村莊以男子聚會所(kuba)為中心,四周群山環繞。 穿梭在蜿蜒的巷弄中細細體會屬於大社的完整文化 風味,是認識特富野最好的方法。

tfuya

Tfuya is one of two hosas (meaning original communities from which other communities branched off). It is also one of the oldest Tsou communities. Between Tapangu and Tfuya is the Isikiana River. Tfuya is located at between 900 and 1400 meters in elevation. Many of this community's residents are farmers. They mainlygrowjelly figs, coffee, tea, bamboo shoots and high-mountain vegetables. Entering this simple and quiet community, admire the historic and beautiful Catholic Church and the exteriors of the ancestral spirit worship houses of each of the clans. The kuba (men's meeting hall) is central to the community. The best way to experience the culture of this community, surrounded by towering mountains, is to walk along its meandering lanes.





走廊咖啡

全年幾乎沒有農閒期的特富野部落,物產十分豐 富,從四季高冷蔬果、割轎篙筍、採愛玉、採收咖 啡豆等全年無休,若要一享阿里山特富野咖啡風 味,一定要來到走廊咖啡。這裡又稱為部落情報 站,是部落閒話家常的好地方。

Tefuye Corridor Cafe

The residents of Tfuya always seem to be busy farming and there is an abundance of produce available from seasonal high-mountain vegetables to bamboo shoots, jelly figs and coffee beans. If would liketo sample a cup of Tfuya coffee, visit Tfuya Corridor Cafe. Local peoplegather here and this is the community's information exchange center.



Tfu'ya咖啡種植海拔介於950至1300公尺之區域, 屬高海拔氣候。咖啡品種係屬阿拉比卡種,採收期 為每年11月至隔年5月,因受氣候地形影響,高海 拔咖啡豆較慢成熟,緩慢成熟會使咖啡豆更為結實 且濃郁。採收時完全為人工採摘,手彩鮮紅果實, 嚴選咖啡豆,在行後製處理,目前處理方式有水洗

、蜜處理及日曬處理。

tfu'ya Coffee

Tfu'ya's Arabica coffee trees have mostly been plantedat between 950 and 1300 meters in elevation. The harvest season is between November and May, depending on the weather and terrain. Coffee beans ripen more slowly at higher elevations. After picking the coffee beans by hand, they undergo wet, honey and dry processes.

岱娜農莊

在特富野有個三代同堂的溫馨農莊,全家人勤力知 足的順應自然節奏生活,栽種明日葉、愛玉子、咖 啡樹、小米、香菇、蔬菜水果等作物,釀造蜂蜜、 養殖雞羊水產,他們的夢想是希望透過產地直銷的 方式,打造自家品牌,讓外界能吃到最健康美味的 部落農特產。

來到特富野的遊客可向熱情風趣又熱愛攝影的老闆 yapasuyonh學習大自然的功課,一起感受阿里山四 季的心跳,並品嚐利用自家種植的食材所料理出的 鄒族風味餐(需事先預訂)。放慢腳步,敞開胸 懷,在岱娜農莊身心都能得到豐盛收穫。

Tai Na Farm

In this farmhouse lives an extended familyfrom Tfuya. They all work hard to growashitaba, jelly figs, coffee, millet, mushrooms, fruits and vegetables. They also raise bees for honey, as well as chickens, goats and aquatic animals. They are working tobuild up their own brand andprovide people with healthy and tasty food.

Visitors can learn about nature from the owner Yapasuyonh who is an avid photographer and taste Tsou cuisine made from ingredients grown on his farm (advance reservations required). Here, slow down and take deep breaths.

特富野文化牆

其整體原始創作由藝術家李明道與鄒族特富野部落 的頭目、長老、部落居民共同討論發想概念後,經 由長老向部落關懷站的小朋友講述特富野部落故事 ,再透過小朋友的畫筆繪製和藝術家巧妙的元素轉 換和美學創意,費時近一年,多次反覆溝通後才慢 熬出的成果作品。文化牆全長約四十米左右,在部 落小朋友童趣的繪圖筆觸中可以看見整個鄒族的由 來和mayasvi (戰祭) 的故事背景,為莊嚴神聖的 kuba(庫巴)空間,增添了更多文化傳承的象徵意 義。

Tefuye Wall of Cultural Murals

The concepts of the murals were developed by artist Akibo Lee and the community chieftain, elders and residents. The children of the community were told stories by the elders. The children then drew pictures, the elements of which were incorporated into the artist's depictions. Nearly a year of discussions back and forth was required to complete the works. This wall measures around 40 meters in length. It possesses murals related to the legends of the Tsou and Mayasvi (Warring Ceremony). Located near the kuba it serves to enhance and pass

on cultural symbols and meaning.





交通資訊 나 【自行開

國道三號 於中埔交流道下→阿里山公路台18線石 棹(約台18線63.3公里處)右轉169縣道→樂野→特富野 National Freeway 3: Exit at the Zhongpu Interchange \rightarrow Alishan Highway 18 (turn right at Shizhuo, at about the 63.3 kilometer marker, onto County Road 169) →Leye →Tfuya 國道一號北上)走國道1號→嘉義系統交流道(鹿 草/水上)出口交流道接82線→東西向快速公路往東 →國道3號於中埔交流道下→阿里山公路台18線石 棹(約台18線63.3公里處)右轉169縣道→樂野→特富野 Northbound National Freeway 1:National Freeway $1 \rightarrow$ Chiayi System Interchange (Lucao/Shuishang) \rightarrow Expressway 82 East-West Expressway heading east \rightarrow National Freeway $3 \rightarrow$ Zhongpu Interchange \rightarrow Alishan Highway 18 (turn right at Shizhuo, at about the 63.3kilometer marker, onto County Road 169) \rightarrow Leye \rightarrow Tfuya

(國道一號南下)國道1號→雲林系統交流道(古坑) 出口下交流道, 接78線古坑系統交流道(南二高國3)出 □→國道3號於中埔交流道下→阿里山公路台18線石 棹(約台18線63.3公里處)右轉169縣道→樂野→特富野 Southbound National Freeway 1: National Freeway $1 \rightarrow$ Yunlin System Interchange (Gukeng exit)->Provincial Highway 78 Gukeng System Interchange (National Freeway 3 exit) \rightarrow National Freeway 3 (Zhongpu Interchange) →Alishan Highway 18 (turn right at Shizhuo,at about the 63.3-kilometer marker,onto County Road 169) \rightarrow Leye \rightarrow Tfuya 【大眾運輸】







